

Festival des Cabanes

Bando di concorso per il Festival des Cabanes di Villa Medici 2026

ARTICOLO 1: Presentazione del Festival des Cabanes e del bando

Fondata nel 1666 da Luigi XIV, l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici è un'istituzione francese che ha sede dal 1803 a Villa Medici, una villa del XVI secolo circondata da un parco di sette ettari sul Monte Pincio, nel cuore di Roma.

L'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici lancia la quarta edizione del suo Festival des Cabanes, che si terrà da Maggio a Ottobre 2026 nei suoi giardini storici, e apre, per l'occasione, un concorso di architettura.

Laboratorio per la creazione di microarchitetture contemporanee, il Festival des Cabanes presenta capanne, prototipi e microarchitetture che interrogano le sfide dell'habitat, affermando una coscienza ecologica e ambientale. Episodio saliente del programma estivo di Villa Medici, il Festival des Cabanes (ingresso a pagamento, aperto dalle 10 alle 19) accoglie ogni anno oltre 30.000 visitatori e ospita concerti, spettacoli, letture e laboratori.

Il progetto selezionato al termine del concorso internazionale sarà esposto nel giardino storico dell'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici, luogo in cui si combinano un ricco patrimonio arboreo e vegetale e un'incredibile biodiversità, e più precisamente negli spazi dei "quadrati" (un'area che si sviluppa su una superficie di circa 350 m2 definita da siepi).

Il presente bando di concorso mira a selezionare una squadra per ideare, produrre e costruire un progetto di capanna da presentare al Festival des Cabanes 2026 (Maggio - Ottobre 2026).

ARTICOLO 2: Condizioni di partecipazione

Il concorso è aperto ad architetti, artisti, designer e paesaggisti, francesi e stranieri, di ogni età e nazionalità.

Sono accettate candidature collettive (studi di architetti, e studi tecnici e di progettazione, costruttori e imprese, o architetti paesaggisti), a condizione che un'unica entità legale rappresenti il progetto.

I candidati devono presentare un progetto originale, di cui sono gli autori, e una proposta in situ conforme al capitolato tecnico.

I candidati possono presentare progetti di qualsiasi tipologia per i giardini storici (*Quadrati*) di Villa Medici, comprese installazioni effimere, microarchitetture, proto-abitazioni e prototipi. Ogni candidato può presentare un progetto per uno

dei sei quadrati di sua scelta. I quadrati saranno assegnati dalla direzione artistica del Festival in base al progetto ricevuto.

Esposte all'aperto per cinque mesi, queste strutture devono essere realizzate principalmente con materiali di recupero o ecologici, nell'ambito di un approccio eco-responsabile. Il progetto offrirà al pubblico una nuova esperienza dei giardini di Villa Medici e incoraggerà a ripensare la questione delle abitazioni modulari e sostenibili, nonché il nostro rapporto con la natura.

I progetti devono essere pensati per spazi esterni, posizionati a terra, sospesi, arroccati o su palafitte. Poiché i progetti sono aperti al pubblico, i candidati devono assicurarsi di presentare progetti che siano accessibili e fruibili in condizioni di sicurezza dai visitatori.

ARTICOLO 3: Budget

Il budget per la produzione e realizzazione del progetto è di massimo di 20.000 euro Iva inclusa (ventimila euro Iva inclusa) a cui si addiziona un importo forfettario di massimo di 5.000 euro Iva inclusa (cinquemila euro Iva inclusa) per le spese di viaggio e alloggio.

3.1. Budget di produzione

La squadra vincitrice avrà a disposizione un budget massimo di produzione di 20.000 euro Iva inclusa (ventimila euro Iva inclusa) per progettare, produrre e realizzare il proprio progetto. Il budget deve includere un margine del 15% per gli imprevisti, il costo delle materie prime e altri servizi (in particolare trasporto andata e ritorno, onorari, costi di allestimento e smontaggio, retribuzione di un ingegnere se la squadra non include un ingegnere). Il budget non è fungibile.

3.2. Spese di alloggio e trasporto per la squadra

La squadra vincitrice riceverà una somma forfettaria di 5.000 euro Iva inclusa (cinquemila euro Iva inclusa) per coprire i costi associati alla partecipazione (in particolare trasporto, alloggio, sopraluoghi, l'allestimento e lo smontaggio). Il budget non è fungibile.

La retribuzione di altri dipendenti che lavorano su base ad hoc deve essere inclusa nei costi di produzione.

3.3. Finanziamento complementare

Le squadre potranno integrare questo budget con un contributo esterno in denaro, natura o competenze fornite da un partner chiaramente identificato nel progetto (il partner sarà approvato in caso di selezione dall'Accademia di Francia – Villa Medici).

ARTICOLO 4: Presentazione e ricezione dei dossier di candidatura

Le candidature devono essere presentate online entro venerdì 20 giugno 2025 alle ore 18.00 (fuso orario di Parigi) sulla piattaforma di candidatura dell'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici, accessibile al seguente link: <http://festivalcabanes.villamedici.it>

La presentazione di una candidatura implica l'accettazione del presente regolamento e dei termini previsti dal contratto allegato.

Tutte le candidature sono riservate. Il loro accesso è riservato al personale dell'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici e alla giuria.

4.1. Contenuto del dossier di candidatura

Il dossier completo comprende:

- **Portfolio e curriculum vitae dettagliato della squadra:** la composizione del team, una presentazione dei principali progetti a cui hanno partecipato i membri del team;
- **Presentazione del progetto:** un documento dettagliato che presenti il brief e il concept della capanna, immagini e viste 3D nonché elementi grafici - schizzi, modelli e/o disegni preparatori del progetto della cabane/capanna - il candidato può aggiungere dei link a eventuali video o filmati relativi al progetto (massimo 3 pagine);
- **Nota tecnica sul progetto:** un documento dettagliato che presenti una planimetria del sito, piante, sezioni e prospetti, immagini in 3D, un elenco dei materiali previsti, un programma di montaggio provvisorio che indichi la durata, la composizione della squadra e la fasi di realizzazione (massimo 5 pagine);
- **Un budget provvisorio:** se opportuno, il budget può includere sponsor aggiuntivi e menzionare la sponsorizzazione in natura.
- **Documento d'identità:** per ogni membro della squadra (in un unico PDF);
- **Prova dell'agenzia, dello studio, dell'associazione o del collettivo:** prova dello status giuridico.

I documenti devono essere redatti in francese, italiano o inglese e presentati in formato A3 orizzontale con una pagina di copertina che riporti il nome del progetto, il nome della squadra, un riferimento visivo e il titolo del documento. Devono essere caricati in formato PDF sulla piattaforma di candidatura, dopo aver compilato il modulo di candidatura online.

Inviando la candidatura, la squadra si impegna a essere disponibile durante tutte le fasi della produzione e a partecipare al Festival des Cabanes qualora la candidatura dovesse essere selezionata.

L'iscrizione al concorso è gratuita.

4.2 Esame dell'ammissibilità delle candidature

Saranno prese in considerazione solo le candidature complete e conformi alle condizioni stabilite dal presente regolamento. Qualsiasi dichiarazione mendace comporterà di diritto la nullità della candidatura.

A tal proposito è possibile che una preselezione delle candidature venga effettuata.

ARTICOLO 5: Capitolato tecnico

I progetti devono essere conformi alle caratteristiche stabilite dall'Accademia:

- Il progetto deve essere proposto per uno dei *quadrati* dell'Accademia, di cui si allegano planimetrie e la documentazione tecnica;
- Il progetto deve essere originale;
- La struttura deve essere realizzata principalmente in materiali eco responsabili e/o di recupero);
- Il progetto deve essere accessibile al pubblico e conforme agli standard di sicurezza europei;
- Il progetto deve integrarsi nel paesaggio e nell'ambiente ecologico dei giardini di Villa Medici;
- Il progetto deve essere presentato “chiavi in mano” e deve includere il budget, il crono programma dettagliato per l'esecuzione e il montaggio e un elenco di eventuali fornitori e prestatori di servizi;
- Il finanziamento deve coprire i costi di ricerca, progettazione, implementazione, produzione, realizzazione e trasporto da e verso il sito;
- La squadra deve impegnarsi a monitorare tutte le fasi della ricerca, della progettazione e dell'attuazione del progetto;
- La selezione si baserà sulla rilevanza e la fattibilità del progetto.

Inoltre, i progetti candidati devono tenere conto dei seguenti vincoli:

- L'Accademia si trova in un sito storico classificato, i cui giardini sono protetti: è necessario rispettare una distanza di sicurezza di 80 cm da siepi, alberi e piante;
- Il terreno è archeologicamente ricco e ha molte radici: non si possono realizzare delle fondazioni;
- L'accesso elettrico è limitato (potenza massima 5KW). Inoltre, per rispettare la politica di sviluppo sostenibile di Villa Medici, l'accesso elettrico sarà possibile solo per le operazioni di montaggio e smontaggio;
- Villa Medici non dispone di spazio di deposito materiali;
- L'accesso e le dimensioni di autoveicoli e camion per i trasporti sono limitati. Inoltre, è obbligatorio utilizzare le placche di distribuzione dei carichi per lo stazionamento di veicoli pesanti;
- Villa Medici si trova nella Zona 3 per i carichi del vento (27m/s, cioè 46daN/m²).

ARTICOLO 6: Selezione del progetto

6.1. Calendario

Al ricevimento delle candidature, la giuria esaminerà i dossier di candidatura nel mese di Luglio 2025.

Tra queste candidature, la giuria selezionerà la squadra vincitrice, che potrà fare un sopralluogo nei mesi di Luglio – Settembre 2025 per perfezionare il progetto della cabane/capanna.

Tuttavia, l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici si riserva il diritto di modificare il programma di selezione e si assicurerà che i candidati siano adeguatamente informati.

6.2. Designazione della squadra vincitrice

La giuria delibererà e selezionerà collegialmente la squadra vincitrice. La giuria raggiunge la sua decisione per consenso. In caso di assenza di consenso, sarà determinatene il voto del presidente della giuria.

La giuria non ha l'obbligo di designare un vincitore, né di scegliere un progetto di capanna, se considera che la qualità dei progetti presentati non soddisfa i requisiti del bando. Al contrario, se la giuria lo ritiene opportuno, può eccezionalmente selezionare una squadra aggiuntiva per una capanna.

La giuria è sovrana nella sua scelta. Le sue deliberazioni, che sono confidenziali, non possono essere contestate o appellate in alcun modo dai candidati. Inoltre, l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici non sarà in grado di commentare le scelte della giuria.

I nomi dei membri della squadra vincitrice saranno annunciati individualmente, sulla stampa e sul sito web dell'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici.

6.3. Composizione della giuria

Presieduta dal Direttore dell'Accademia de France di Roma – Villa Medici, la giuria è composta da membri dell'Accademia de France di Roma – Villa Medici e di persone qualificate.

La giuria può richiedere il parere di esperti esterni se e quando necessario. Questi ultimi devono impegnarsi ad evitare qualsiasi situazione di conflitto di interessi con una delle squadre candidate.

ARTICOLO 7: Calendario indicativo per la produzione del progetto della squadra vincitrice

Il progetto della squadra vincitrice sarà sviluppato secondo il seguente calendario indicativo:

VILLA MÉDICIS

- **Fase di preconfigurazione: Luglio - Settembre 2025.** Questa fase di sviluppo preliminare del progetto proposto ne determinerà la fattibilità e il calendario di esecuzione.
- **Fase di produzione: Novembre 2025 - Febbraio 2026.** In questa fase la capanna entrerà in produzione.
- **Fase di montaggio e costruzione: Aprile - Maggio 2026.**
- **Fase di smantellamento: Ottobre 2026.** Tutte queste fasi saranno supervisionate dal team vincitore.

ARTICOLO 8: Criteri di selezione

I criteri di selezione terranno conto dei seguenti aspetti:

- Conformità al capitolato tecnico;
- Originalità del progetto e innovazione;
- Scelta di materiali eco-responsabili;
- Progetto « chiavi in mano »;
- Considerazione della rilevanza dei progetti della loro fattibilità e della possibilità di realizzarli;
- Integrazione del progetto nel contesto ambientale;
- Integrità e coerenza del sistema costruttivo;
- Rispetto del budget.

ARTICOLO 9: Contratto tra la squadra del progetto e l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici

Un contratto, di cui si allega il modello, sarà firmato tra il capoprogetto a nome dell'intera squadra vincitrice, e l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici.

In caso di selezione, la capanna sarà di proprietà del candidato, che dovrà provvedere a smontarla, trasportarla e, se necessario, spostarla o smantellarla.

ARTICOLO 10: Relazioni tra l'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici, la squadra vincitrice e il progetto

Si noti che non esiste alcun tipo di rapporto subordinato tra la squadra vincitrice e l'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici. Quest'ultima non può in alcun modo essere considerata come il datore di lavoro della squadra.

La squadra vincitrice dovrà comunque collaborare a stretto contatto con le squadre dell'Accademia di Francia a Roma – Villa Medici e di prendere in considerazione i vincoli specifici della gestione di un'istituzione pubblica francese.

ARTICOLO 11: Attività di comunicazione relative alla squadra vincitore

L'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici e i partner del progetto sono autorizzati a utilizzare il nome, la biografia, i dati personali e le immagini del

progetto della squadra vincitrice, con qualsiasi mezzo, per scopi di comunicazione.

ARTICOLO 12: Diritti di proprietà intellettuale

I candidati non selezionati e il vincitore mantengono i diritti di proprietà intellettuale sui progetti presentati nell'ambito del bando.

ARTICOLO 13: Trattamento automatizzato e protezione dei dati personali dei candidati

I candidati autorizzano il monitoraggio della loro candidatura e l'utilizzo della loro immagine e del loro nome alle condizioni indicate di seguito:

13.1. Utilizzo dei dati forniti dai candidati

I candidati autorizzano il monitoraggio della loro candidatura e riconoscono di essere stati informati che i dati personali obbligatori che li riguardano sono necessari per la loro candidatura al presente bando. Tali dati potranno essere trattati automaticamente e saranno utilizzati dall'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici esclusivamente ai fini del bando. I dati personali raccolti su ciascun candidato, sia al momento della candidatura che durante la realizzazione del progetto, sono soggetti alle disposizioni della Legge francese sulla protezione dei dati del 6 gennaio 1978, e successive modifiche, e al Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

13.2. Diritti dei candidati sui dati

I candidati hanno il diritto di accedere, rettificare, modificare, limitare, cancellare e alla portabilità dei propri dati personali. I candidati hanno anche il diritto di opporsi al trattamento dei loro dati personali, compreso il diritto di opporsi al trattamento di tali dati per scopi di prospezione commerciale.

I candidati possono anche esercitare il diritto di presentare un reclamo presso la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL).

ARTICOLO 14: Sospensione, annullamento o rinvio del bando

L'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici si riserva il diritto di modificare il presente regolamento o di sospendere, annullare o rinviare il bando in qualsiasi momento e senza preavviso, qualora le circostanze lo richiedano o per ragioni al di fuori del suo controllo, senza che ciò possa essere ritenuto responsabile e senza che ciò comporti alcun pregiudizio o perdita di opportunità per il candidato.

In questo caso, i candidati non potranno intraprendere alcuna azione legale, extragiudiziale o di altro tipo, nei confronti dell'Accademia di Francia a Roma - Villa Medici.

VILLA MÉDICIS

ARTICOLO 15: Disposizioni finali

Questo regolamento è stato redatto in tre lingue (francese, inglese e italiano). In caso di differenze di interpretazione tra la versione originale francese di questo regolamento e le traduzioni in inglese e italiano, prevarrà la versione francese.

Allegati

Planimetrie e foto dei giardini
Foto di capanne delle edizioni precedenti
Modello di contratto